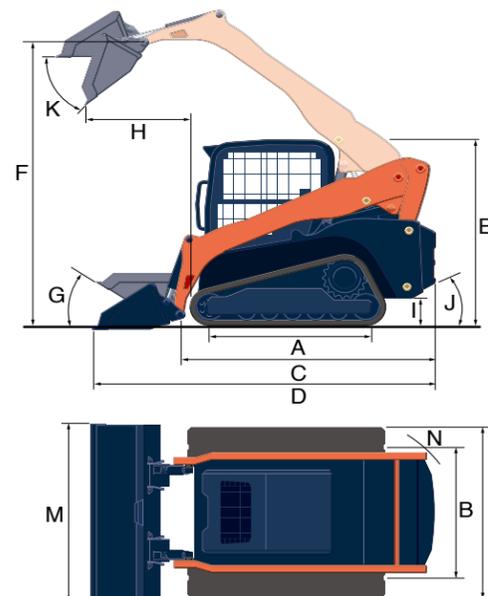


## Caractéristiques

Modèle		SVL97-2		
Type de poste opérateur		Station ouverte / Cabine fermée		
Moteur	Modèle	V3800-TIEF4		
	Puissance brute	HP (kW) / tr/min	96,4 (71,9) / 2400	
	Cylindrée	po.cu. (cc)	230,0 (3769)	
	Cylindres		4	
	Alésage x Course	po.(mm)	3,94 (100) x 4,72 (120)	
	Aspiration, Turbochargé		Turbocompresseur	
Performance du chargeur	Charge limite d'équilibre statique à 35%	lb (kg)	3200 (1451)	
	Charge de basculement	lb (kg)	9143 (4147)	
	Force d'arrachement	Godet	lb (kg)	7623 (3458)
		Bras de relevage	lb (kg)	5530 (2509)
	Trajectoire du bras de levage		Verticale	
Sous-châssis	Largeur des chenilles	Standard po. (mm)	17,7 (450)	
	Pression au sol	lb/po <sup>2</sup>	4,4 / 4,5	
	Rouleaux de chenilles (par côté)		5	
	Longueur de contact au sol des chenilles	po. (mm)	65,6 (1667)	
	Vitesse de déplacement	Lente	mph (km/h)	5,0 (8,0)
		Rapide	mph (km/h)	7,3 (11,7)
	Force de traction	lb (kg)	12178 (5524)	
Dégagement au sol minimum	po. (mm)	11,5 (293)		
Système hydraulique	Débit hydraulique auxiliaire	Haut débit std. gpm (ℓ/min.)	23,1 (87,6) / 40,0 (152)	
	Pression hydraulique auxiliaire	psi (kgf/cm <sup>2</sup> )	3553 (249,8)	
Capacités des réservoirs	Système hydraulique	gal. (ℓ)	17,96 (68)	
	Réservoir hydraulique	gal. (ℓ)	10,1 (38,1)	
	Réservoir de carburant	gal. (ℓ)	28,8 (109)	
	Réservoir FED	gal. (ℓ)	3,4 (13,0)	
Poids en opération (incluant un opérateur de 165 lb / 75 kg)	lb (kg)	11277 (5115) / 11552 (5240)		

## Plage de travail

A	Longueur des chenilles au sol	po. (mm)	65,6 (1667)
B	Voie	po. (mm)	59,5 (1512)
C	Longueur sans godet	po. (mm)	123,5 (3137)
D	Longueur avec godet au sol	po. (mm)	154,6 (3929)
E	Hauteur au sommet de la cabine	po. (mm)	83,3 (2116)
F	Hauteur à l'axe de pivot du godet à hauteur maximum	po. (mm)	128,5 (3264)
G	Angle de rétraction en position de transport	degrés	27
H	Portée au levage et déversement max.	po. (mm)	40,7 (1035)
I	Dégagement au sol	po. (mm)	11,5 (293)
J	Angle de départ	degrés	31
K	Angle de déversement max.	degrés	43
L	Largeur véhicule Chenilles std. / Chenilles larges	po. (mm)	77,2 (1962)
M	Largeur avec godet	po. (mm)	80 (2032)
N	Rayon de braquage du centre à l'arrière de la machine	po. (mm)	127 (3220)



KUBOTA Canada Ltd se réserve le droit de modifier ces spécifications sans préavis. Cette brochure a été faite à des fins de description seulement et des efforts raisonnables ont été faits pour sa rédaction; certains composants illustrés peuvent être en option et certains produits illustrés peuvent ne pas être disponibles chez tous les concessionnaires. Kubota rejette toute représentation et garantie, expresse ou implicite, concernant l'utilisation de cette brochure. Pour des informations complètes sur la garantie, la sécurité et les produits, consultez votre concessionnaire Kubota et le manuel de l'opérateur. La puissance (HP/KW) et les autres spécifications sont basées sur diverses normes ou pratiques recommandées. Pour votre sécurité, Kubota recommande fortement d'utiliser une structure de protection antiroulement (ROPS) et une ceinture de sécurité dans presque toutes les applications. Cette brochure est destinée uniquement au Canada. Pour des renseignements sur les produits ou services Kubota à l'extérieur de ces zones, voir le site Web international de Kubota Corporation. Kubota ne fournit pas de pièces, de garantie ou de service pour un (des) produit(s) qui est (sont) revendu(s) ou vendu(s) au détail dans un pays autre que le pays pour lequel ce(s) produit(s) a (ont) été conçu(s) ou fabriqué(s).



©2022 Kubota Corporation

**KUBOTA CANADA LTÉE**

Siège social :  
1155 Kubota Drive, Pickering, Ontario L1X 0H4, Canada  
TÉL. : (905) 294-7477

Visitez notre site internet : [www.kubota.ca](http://www.kubota.ca)



**PLANS D'ENTRETIEN KUBOTA**

Gardez votre équipement en pleine forme. Procurez-vous un plan d'entretien régulier chez votre concessionnaire Kubota, et Kubota vous aidera à vous occuper du reste!

- ✓ Réduisez les temps d'arrêt de votre équipement
- ✓ Entretenez proactivement votre unité
- ✓ Conservez une valeur de revente plus élevée
- ✓ Réduisez vos coûts d'utilisation

**Pièces d'origine Kubota**

pour un rendement, une longévité et une sécurité optimum



**For Earth, For Life**  
**Kubota**

# SVL

## CHARGEUR COMPACT SUR CHENILLES KUBOTA SVL97-2

Le nouveau chargeur sur chenilles de Kubota offre la puissance et le confort dont vous avez besoin pour atteindre des niveaux de performance et de productivité extraordinaires.



# Besoin de plus de productivité ? Mettez le tout nouveau chargeur compact sur chenilles de Kubota au travail.

Kubota, un fabricant fiable d'équipements de construction de renommée mondiale, est fier d'introduire les tous nouveaux chargeurs compacts sur chenilles SVL97-2. Ce nouveau chargeur compact sur chenilles procure la plus grande puissance de levage et la meilleure force d'arrachement au godet dans cette catégorie. Ils offrent aussi une stabilité optimum, un large poste de commande confortable et plus encore. Si vous recherchez le confort, la fiabilité et des performances élevées, Kubota a le produit qu'il vous faut.

## PLUS DE FIABILITÉ

Avec l'excellente performance de travail que vous attendez de Kubota, les fonctionnalités ajoutées au tout nouveau SVL97 contribuent à augmenter la fiabilité et à réduire le risque de temps d'arrêt sur le site.

### Télématique Kubota

La solution télématique standard de Kubota connecte votre équipement Kubota aux outils que vous utilisez. Obtenez des informations critiques telles que les heures accumulées, le niveau de carburant, l'emplacement, les températures, etc. KubotaNOW vous donne les bonnes informations, quand et où vous en avez besoin.

### Moteur Kubota puissant

Le moteur Kubota puissant et fiable fait le travail rapidement et facilement avec 96.4 hp\*. \* Puissance brute du moteur (SAE J 1995)

### Caméra de vision arrière

La caméra de recul standard permet une meilleure visibilité arrière sur le chantier pour une sécurité et une agilité accrues. La vue arrière peut être réglée pour s'afficher en permanence ou uniquement lorsque la machine fait marche arrière.



## CHARGEUR COMPACT SUR CHENILLES SVL97-2

Puissance au moteur brute (SAE J 1995) : 96,4 HP (71,9 kW)

Capacité nominale de fonctionnement (35% de la charge de basculement) : 3200 lb (1451 kg)

Force d'arrachement au godet : 7623 lb (3458 kg)

Poids de fonctionnement (Incluant le poids de l'opérateur de 165 lb) : 11277 lb (5115 kg)

# PERFORMANCE



## Conception de levage vertical unique à Kubota

### Grande hauteur de levage à l'axe de pivot du godet

Le système de levage vertical unique à Kubota est conçu pour fournir une longue portée exceptionnelle de 40,7 pouces. En plus, l'extrémité du bras est parfaitement conçue pour atteindre une hauteur de levage à l'axe de pivot du godet de 128,5 pouces. Cette caractéristique assure le dégagement nécessaire pour un déversement aisé dans la benne d'un camion.

### système de maintien à niveau standard

Pendant la fonction de levage seulement, cette caractéristique permet de maintenir le godet ou la fourche en position horizontale sans besoin d'ajuster le niveau manuellement.

## Performance du système de déplacement

### Déplacement à deux vitesses standard

Changement aisé depuis la vitesse lente de 5 mph à la vitesse rapide de 7,3 mph pour accomplir le travail plus rapidement.

### Valve pilote avec sélecteur de circuit

Ce système assure un débit d'huile constant lequel améliore la stabilité lors du déplacement en ligne droite.

### Dégagement au sol plus haut

Une hauteur de dégagement au sol de 11,5 pouces vous permet de franchir aisément de gros obstacles.

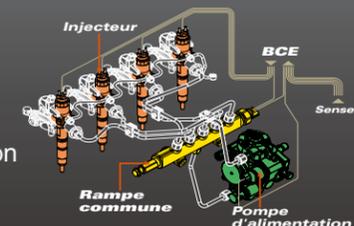
### Puissante force de traction

La conception des crampons de chenille exclusive à Kubota vous procure plus d'adhérence et une meilleure force de traction de 12178 lb.

## Moteur Kubota

### Système à rampe commune et silencieux avec filtre de particules diesel (FPD)

Le système de rampe commune (SRC) contrôle électroniquement le calage et la quantité d'injection de carburant par étapes plutôt que d'un seul coup pour une combustion optimale ; résultant en une plus grande efficacité, une meilleure économie de carburant et moins de bruit du moteur. La combinaison de la recirculation des gaz d'échappement (EGR) et du filtre à particules diesel (DPF) réduit les émissions, ce qui rend le moteur SVL97-2 certifié Tier IV.



### Gestion électronique de la puissance de déplacement

Le système de gestion électronique de la puissance de déplacement vous procure plus de pouvoir pour travailler plus

rapidement. Le BCE surveille continuellement le poids que transporte la machine en vue d'assurer un contrôle optimal du débit de la pompe hydraulique en fonction de la charge, aidant ainsi à prévenir les calages du moteur et fournir un fonctionnement souple même dans conditions difficiles.

### Système de régénération automatique

Le système original de régénération automatique de Kubota brûle mécaniquement les matières particulaires (la suie) accumulées dans le silencieux avec un FPD pour assurer la propreté du silencieux et un fonctionnement prolongé. Par mesure de sécurité, la régénération automatique peut être éteinte à l'aide d'un interrupteur d'inhibition lorsque la rétrocaveuse fonctionne en présence de matériaux potentiellement inflammables.



## Système hydraulique puissant

### Système de soupape de commande puissant

Le SVL97-2 est doté d'un nouveau système de détection de charge et d'une soupape de commande améliorée offrant plus de forces de poussée et d'arrachement, même pour les opérations avec outils combinés. Beaucoup de puissance pour gravir les pentes et faire le travail avec les outils vous permet de terminer les chantiers plus vite.

### Commande réglable de débit d'huile maximal

5 modes rapides et faciles à modifier du débit AUX assurent un débit optimal pour le travail en cours. La commande réglable de débit d'huile maximal est disponible uniquement pour le débit élevé.



# CONFORT DE L'OPÉRATEUR

## Cabine confortable

### Large entrée de la cabine

Une large entrée facilite l'accès au poste de conduite.

### Cabine spacieuse et sans obstruction

L'intérieur spacieux minimise la fatigue de l'opérateur, et ce, même après de longues heures de travail.

### Large espace pour les jambes

La cabine procure un espace ample pour les jambes

minimisant la fatigue de l'opérateur.

### Phares de travail à LED (Option)

Des phares de travail à LED avant sont disponibles en option pour un travail plus efficace et plus sûr pendant la nuit et dans toutes les conditions de faible luminosité.

### Appui-bras

La spacieuse cabine offre aussi des appuis-bras ergonomiquement installés

sur les côtés droit et gauche du siège pour réduire la fatigue de l'opérateur. Ils ont aussi été redessinés pour augmenter l'espace de l'opérateur.

### Prêt pour l'installation d'une radio (Option)

La cabine fermée montée en usine de la série SVL est maintenant précâblée avec des hautparleurs installés ; il suffit d'ajouter la radio.

### Tapis de plancher facile à nettoyer avec drain de vidange

Le tapis de plancher est facile à enlever pour le nettoyage. Un drain de vidange intégré permet le lavage du plancher sans la nécessité d'enlever le tapis

### Siège à haut dossier avec suspension

Le siège à haut dossier avec suspension standard offre un confort sans compromis. (Siège à suspension pneumatique offert en option)



### Accélérateur à main / à cadran et au pied

L'accélérateur à cadran et au pied du SVL97-2s permet d'adapter le régime du moteur au travail à faire. La commande manuelle de l'accélérateur est idéale pour les travaux nécessitant une vitesse constante du moteur, comme par exemple lors des travaux de nivellement ou de déblaiement de la neige avec une souffleuse rotative. La pédale d'accélérateur permet à l'opérateur de varier la vitesse du moteur au besoin pour s'adapter aux autres applications.



## Excellente visibilité de 360 degrés

Les bordures du godet peuvent être vues depuis le siège. Une visibilité améliorée se traduit par une sécurité optimale sur le site de travail.



## Cabine pressurisée

La cabine est pressurée pour maintenir la poussière, les débris ainsi que les insectes loin de l'opérateur, augmentant ainsi son confort sur les sites de travail poussiéreux. En plus, le bruit ambiant est réduit pour vous permettre de travailler de plus longues heures tout en minimisant votre fatigue.

### Air climatisé optimum

Grâce aux bouches d'aération améliorées, le système de chauffage et climatisation offre un débit d'air optimisé pour un chauffage et une climatisation exceptionnels — et un confort extraordinaire de l'opérateur — toute l'année.



### Fenêtres à glissières faciles à ouvrir

La porte coulissante avant s'ouvre quelle que soit la position du godet ou de l'accessoire. Vous pourrez accéder à des endroits difficiles ou en sortir et travailler pendant que la porte

avant demeure ouverte ; c'est un avantage majeur lorsqu'il s'agit de fixer les accessoires en place : vous améliorez votre visibilité et votre sécurité.



# SERVICE

## Entretien facile

### Vérifications de routine

Ouvrez simplement le capot arrière pour accéder à tous les points d'entretien de routine quotidien.

### Radiateur / refroidisseur d'huile inclinable et amovible

Le radiateur / refroidisseur d'huile peut être incliné pour un nettoyage aisé.



### Couvercle du réservoir FED

Le réservoir de FED a été équipé avec un couvercle verrouillable d'origine Kubota pour empêcher le carburant diesel d'être versé dans le réservoir.



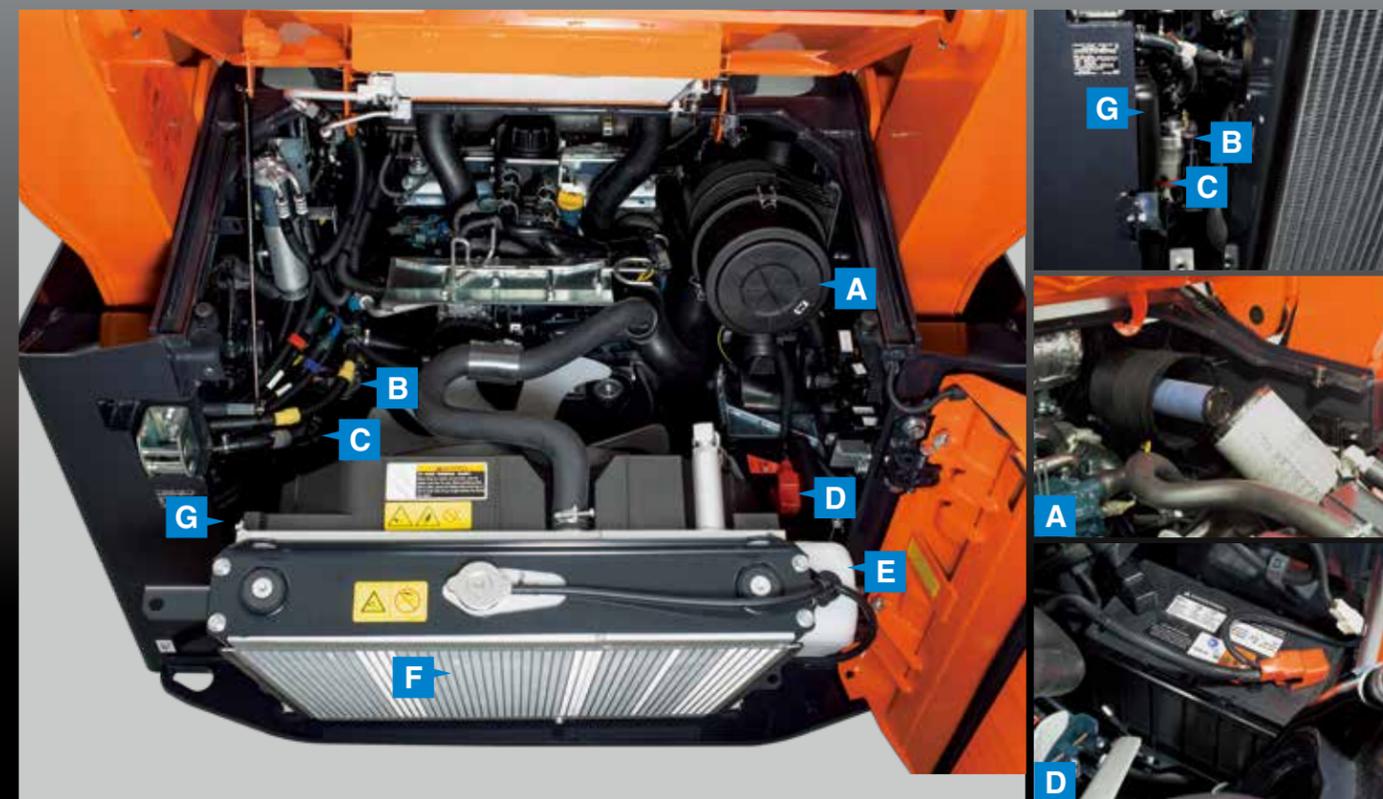
### Cabine pivotant par le haut

La cabine peut être pivotée de 72 degrés par le haut sans la nécessité de lever les bras de la machine. Ceci permet un accès aisé aux pompes hydrauliques, valves, tuyauteries et réservoir hydraulique.



### Filtre à particules diesel (DPF) et réduction catalytique sélective (SCR)

Le filtre à particules diesel et la réduction catalytique sélective sont conformes aux dernières normes d'émissions des moteurs diesel de niveau 4 en collectant les particules et les NOx des gaz d'échappement pour des émissions d'échappement plus propres.



A. Filtre à air double élément

B. Filtre à carburant

C. Séparateur d'eau

D. Batterie sans entretien

E. Réfrigérant

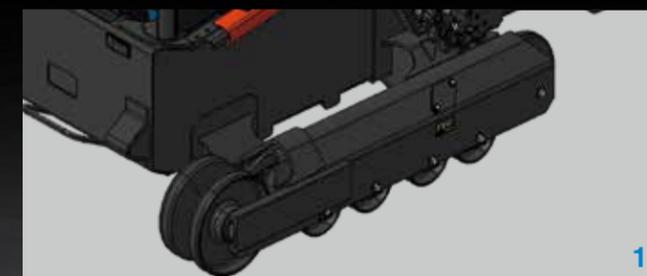
F. Radiateur inclinable et coulissant

G. Réservoir de FED

## Fiabilité impressionnante

### 1. Châssis principal et sous-châssis intégrés et soudés

Le sous-châssis forme une partie intégrale du châssis principal pour une fiabilité maximum.



### 2. Chenilles en caoutchouc d'origine Kubota

Les chenilles en caoutchouc d'origine Kubota assurent une fiabilité à long terme. La conception des crampons de chenille exclusive à Kubota aide à éviter l'accumulation de terre et procure plus d'adhérence et une meilleure force de traction.



### 3. Rouleaux inférieurs à épaulement triple

Les fiables rouleaux de chenille à épaulement triple assurent un bon maintien de la chenille tout en améliorant aussi la stabilité de la machine. Ils sont scellés et lubrifiés en permanence.

# POLYVALENCE

Avec une large variété d'équipements disponibles, les chargeurs compacts sur chenilles Kubota sont les machines les plus polyvalentes sur votre site de travail.

## Système hydraulique à haut débit (Option)

Un débit élevé augmente la capacité hydraulique des accessoires qui ont besoin de plus de puissance hydraulique. Avec cette option, le débit hydraulique augmente à 40 gal/min. La tubulure de couplage contient des coupleurs de 1/2 et 3/4 po.



## Système hydraulique à haut débit

	Std.	23,1 gpm (87,6 lpm)
SVL97-2	Élevé	40 gpm (152 lpm)

## Dispositif d'attache rapide

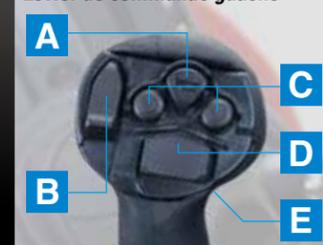
Un dispositif d'attache rapide hydraulique est disponible en option. Vous pouvez fixer les accessoires en place ou les retirer au moyen d'un interrupteur sans quitter votre siège.



## Leviers multifonctions

Les leviers multifonctions permettent de contrôler du bout des doigts toutes les principales opérations de l'unité et des accessoires, vous permettant de garder les deux mains sur les leviers à tout moment pour une efficacité de fonctionnement optimale.

### Levier de commande gauche



- A. Klaxon
- B. -Non utilisé-
- C. AUX1
- D. AUX3 ou clignotant
- E. Vitesse de déplacement

### Levier de commande droit



- F. Interrupteur AUX proportionnel
- G. Commutateur de maintien AUX
- H. AUX2
- I. Changement de mode AUX
- J. Interrupteur à flotteur



# ACCESSOIRES

## Tarière



## Godet à Grappin



## Raboteuse à Froid



## Fourche à Palettes



## Balais



## Souffleuse à Neige



## Godet Robuste

## Débroussailleuses

## Extracteur D'arbre

## Adaptateur D'attelage 3 points

## Marteaux Hydraulique

## Rotoculteurs

## Godet 4 en 1

## Lame à Neige

# ÉQUIPEMENT

## ÉQUIPEMENT STANDARD

- Cabine ouverte (ROPS / FOPS Niveau 1)
- Fenêtre avant / arrière
- Siège à suspension
- Ceinture de sécurité rétractable 2"
- Contrôle de présence opérateur
- Accoudoir ajustable
- Accélérateur manuel / cadran et au pied
- Prise électrique 12V
- Corne
- Bouchon de réservoir verrouillable
- Caméra de recul
- Alarme de sauvegarde
- Télématique
- Phares de travail halogènes (Avant 2 / Arrière 2)
- Bougie de préchauffage
- Attache rapide mécanique
- Fonction de flottement du bras de chargement
- Mise à niveau automatique du godet (seulement)
- Freins de stationnement à disques humides
- Voyage à deux vitesses
- Chenille en caoutchouc 17,7" (450 mm)

## ÉQUIPEMENT EN OPTION

- CABINE fermée (avec air conditionnement)
- Réchauffeur CCV supplémentaire
- Fonctions hydrauliques à haut débit (coupleurs 1/2" et 3/4" pour les deux modèles)\*
- Débit d'huile maximal réglable\*
- Coupleur 14 broches pour pièces jointes
- Prêt pour la radio\*
- Siège à suspension pneumatique
- Ceinture de sécurité rétractable de 3"
- Kit de verrouillage du capot arrière
- Rétroviseur
- Attache rapide hydraulique\*
- Lumière stroboscopique
- Balise lumineuse
- Phares de travail (LED)
- Chauffe-bloc moteur
- Écran de radiateur
- Refroidisseur d'huile
- ...et beaucoup plus.

\* Option d'usine

### Restez connecté avec **KubotaNOW**

La télématique KubotaNOW vous donne le droit d'informations, quand et où vous en avez besoin. Pour accéder à la télématique KubotaNOW, téléchargez l'application myKubota et restez connecté à votre machine Kubota. Avoir des informations telles que les heures, le niveau de carburant, l'emplacement, températures, codes d'erreur, etc.